

S E N T È N C I A

Magistrats Srs.
Enric ANGLADA FORS
Concepció BARON MORA
Jacques RICHIARDI

Andorra la Vella, vint-i-set d'abril del dos mil setze.

VIST en judici oral i públic pel Molt Il·lustre Tribunal de Corts, la Causa núm. 1300112/2014 seguida pel presumpte delictes menor de lesions per imprudència greu, sent parts apel·lants H. H. P. i la Companyia B. A., representats ambdós per la Lletrada Sra. Anna Solé Agustí, sent parts apel·lades S. R. B., J. R. C., ambdós representats per la Lletrada Sra. Meritxell Verdú Marquilló, i el Ministeri Fiscal, representat per la Sra. Nàdia ALÍS CIRERA; actuant de ponent la Magistrada Sra. Concepcio Baron Mora, havent designat el Tribunal, ponent per la redacció de la sentència, el Magistrat Sr. Jacques Richiardi.

RESULTANT PRIMER: El resultat de fets provats de la sentència apel·lada diu el següent:

“ Són fets provats i així es declara que en data 22 d'agost de 2012 vers les 21:24 hores, H. H. P. circulava per la vila de Sant Julià de Lòria, provenint de l'av. Francesc Cairat, conduint el vehicle, marca Seat, model Ibiza matricula andorrana XXXXX, propietat de la seva mare, J. P. M.; que, després d'efectuar el senyal de cedi el pas que es troba a l'alçada de la nova Plaça Laurèdia, creuà en diagonal els dos carrils de circulació de la Plaça per accedir a l'av. Verge de Canòlich, no observant que en aquell moment la motocicleta marca Suzuki, Burgman, matricula andorrana XXXXX, conduïda per J. R. C., s'havia incorporat al carril dret de la nova Plaça Laurèdia, provenint de la carretera de la Rabassa, obstaculitzant H. H. P. la trajectòria de la motocicleta, no podent evitar J. R. C. col·lidir contra la part davantera del turisme conduït per H. H. P..

Que a conseqüència dels fets, J. R. C. va ser traslladat a l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell, patí policontusions, amb tendinitis del tendó del quadriceps esquerre, havent requerit estudi radiològic de la pelvis, turmell dret i genoll esquerre; altrament la motocicleta propietat de S. R. B. resultà amb desperfectes, havent-se avaluat els danys en l'import de 3.950 euros, segons informe pericial obrant folis 22 a 34”.

RESULTANT SEGON: La part dispositiva de la sentència apel·lada conté el següent pronunciament:

“ DECIDIM: que hem de condemnar i condemnem H. H. P. com autora d'un delictes menor de lesions per imprudència greu, a la pena de quinze (15) dies d'arrest nocturn condicional, amb un període de suspensió de la condemna d'un any i dos mesos de privació de permís de conduir, així com al pagament de les despeses processals causades, inclosos els honoraris d'advocat del perjudicat.

I en concepte de responsabilitat civil, H. H. P., solidàriament amb la companyia B. A., i subsidiàriament Maria J. P. M., indemnitzaran a la CAIXA ANDORRANA DE SEGURETAT SOCIAL en l'import de dos-cents seixanta-un euros amb noranta-sis cèntims (261,96 €), a S. R. B. en la quantitat de tres mil nou-cents cinquanta euros (3.950 €) i a J. R. C. la suma de mil euros (1.000 €)”.

RESULTANT TERCER; La representació lletrada de H. H. P. i de la companyia B. A. SA ha formulat recurs d'apel·lació contra aquesta sentència, sol·licitant la seva revocació en el sentit que sigui declarada la lliure absolució de la primera citada.

Fa valdre per l'essencial que:

- el Tribunal de Batlles no ha efectuat una correcta valoració dels elements probatoris que consten en autes, no havent tingut en consideració la declaració de J. A. R., únic testimoni ocular del accident, que determina clarament que la causa única i eficient d'aquest és l'excés de velocitat en que circulava José,

- J. A. R. ha explicat que mentre estava preparat per creuar pel pas de vianants que hi ha davant de la Banca Mora, J. R. C. ni va respectar la seva prioritat de pas, ni tampoc va respectar el senyal d'Stop, que circulava amb excés de velocitat i que va a col·lidir amb el vehicle de H. H. P., conduït degudament i que ja estava incorporat a l'av. Verge de Canòlich,

- H. H. P. no va efectuar cap maniobra imprudent, essent J. R. C. la única persona que va actuar contra les normes mínimes de prudència i vulnerant els preceptes legals previstos en el Codi de Circulació,

- els agents de policia van elaborar un informe vuit mesos després de la producció de l'accident, sense tenir en consideració l'escenari a la data de producció del sinistre, efectuant una reconstrucció aproximada amb adaptació al nou vial,

- la resta de testimonis no va veure el moment de l'impacte.

A l'acte de la vista oral, ratifica el seu escrit de recurs, subratllant les reformes importants del lloc de l'accident entre la data d'aquest i el de l'atestat dels agents de policia, així com l'important valor del testimoniatge de J. A. R..

RESULTANT QUART: El Ministeri Fiscal s'oposa al recurs formulat i demana la confirmació integral de la sentència apel·lada, sostenint que:

- de la prova practicada en resulta que fou la condemnada H. H. P. qui, sense adoptar cap precaució que com a conductora li era exigible, creuà en diagonal dos carrils de circulació situats perpendicularment entre ells, posicionant-se ella mateixa en diagonal per tal de poder endinsar-se a l'av. Verge de Canòlich, interposant-se d'aquesta manera en la trajectòria que duia la motocicleta conduïda pel querellant,

- el punt d'impacte es localitzà en la via per on circulava el perjudicat J. R. C. segons les declaracions d'aquest avalades per les testimonis M. C. A. i C. A. així com pels agents del Servei de Policia,

- el senyal d'Stop que es trobava en la trajectòria de la motocicleta, era destinat als vehicles que circulaven per l'av. Verge de Canòlich i no als que s'hi dirigien de manera transversal, i no té incidència en l'accident,

- si bé és cert que J. A. R. manifestà que el perjudicat no va respectar el senyal d'Stop, també ho és que va reiterar que el punt d'impacte havia estat després del pas de vianants i que el xoc va ésser del costat del conductor del vehicle, elements que desvirtuen la versió de la condemnada segons la qual es trobava completament incorporada.

A l'acte de la vista oral, ratifica el seu escrit de contesta al recurs.

RESULTANT CINQUÈ: La representació lletrada de S. R. B. i J. R. C. s'oposa també al recurs formulat i sol·licita la confirmació integral de la sentència recorreguda i la condemna de la part apel·lant al pagament de les despeses processals causades, inclosos els honoraris d'advocat de segona instància d'aquesta part.

Invocant els testimoniatges de M. C. A.V., de C. A. A. i de M. D. P. G., l'atestat elaborat pel Servei de Policia i les

declaracions dels agents de policia el dia de la vista oral, pretén que H. H. P. no va emprar totes les mesures i precaucions necessàries, efectuant un canvi de direcció sense comprovar i assegurar-se prèviament que podia fer-ho, sense interposar-se en la trajectòria d'altres vehicles, i que va envair el carril contrari, tallant la trajectòria de la motocicleta i doncs ocasionant el sinistre.

A l'acte de la vista oral, ratifica el seu escrit de contesta al recurs.

NO S'ACCEPTEN LA TOTALITAT DELS FETS PROVATS NI ELS FONAMENTS DE DRET DE LA SENTENCIA APEL·LADA, QUE SÓN SUBSTITUITS PEL SEGÜENTS:

RESULTANT DE FETS PROVAT: Són fets provats que en data 22 d'agost de 2012 vers les 21:24 hores, H. H. P. circulava per la vila de Sant Julià de Lòria, provenint de l'av. Francesc Cairat, conduint el vehicle, marca Seat, model Ibiza matricula andorrana XXXXX, propietat de la seva mare, J. P. M.; després d'efectuar el senyal de cedi el pas que es trobava a l'alçada de la nova Plaça Laurèdia, creuà en diagonal els dos carrils de circulació de la Plaça per accedir a l'av. Verge de Canòlich, essent tocat aleshores el vehicle, contra la part davantera dreta, per la motocicleta marca Suzuki, Burgman, matricula andorrana XXXXX, conduïda per J. R. C. que, provenint de la carretera de la Rabassa, no havia respectat el senyal d'Stop que es trobava a la finalització d'aquesta, i s'havia incorporat al carril dret de la nova Plaça Laurèdia, amb un punt de xoc dels vehicles localitzat a 8,7 m del límit del cedi el pas i a 19,6 m dels límits de la carretera de la Rabassa.

A conseqüència dels fets, J. R. C. va ser traslladat a l'Hospital Nostra Senyora de Meritxell, pati policontusions, amb tendinitis del tendó del quadriceps esquerre, havent requerit estudi radiològic de la pelvis, turmell dret i genoll esquerre; altrament, la motocicleta propietat de S. R. B. resultà amb desperfectes, havent-se avaluat els danys en l'import de 3.950 euros, segons informe pericial obrant folis 22 a 34.

CONSIDERANT PRIMER: El Tribunal de Batlles no ha efectuat una correcta valoració dels elements probatoris existent en autes i especialment no ha tingut compte del testimoniatge determinant de J. A. R. D. SOUSA per establir les condicions de realització de l'accident, testimoniatge passat sota silenci en la motivació de la sentència.

En efecte, en primer lloc, sense que res permeti de dubtar de l'exactitud de les seves declaracions, aquest testimoni va afirmar el dia de la vista oral, com ja ho havia fet anteriorment el dia de l'accident, de manera molt clara, prop dels agents de Policia núm. PO287 i PO 317 del Grup d'Investigació d'Accidents de Trànsit (foli 57, informe de data 15 d'abril del 2013, manifestacions verbals: "*Sr J. A. R. D. S.: Aquest ens va manifestar que es trobava per la zona i que va veure com el conductor de la motocicleta es dirigia des del Bar Verin (Ctra. De la Rabassa), en direcció a la C.G i incorporant-se al carril dret dels dos existents en la nova plaça Laurèdia, sense haver respectat el senyal d'Stop que es troba tot just a la finalització de la Ctra. de la Rabassa. Que seguidament la part davantera del turisme va ocupar part del carril per on circulava la motocicleta, col·lidint ambdós vehicles*") que contràriament a l'al·legació constant de J. R. C. (foli 1, escrit de querella: "*Prèvia verificació que no obstaculitzava el pas a cap vehicle, i havent efectuat l'STOP, s'incorporà a la via principal...*"; foli 48, declaració davant el Batlle Instructor el 10 d'abril del 2013: "*tal i com consta en la querella va fer l'stop que tenia abans d'incorporar-se a la nova Plaça Laurèdia...*"; foli 146, declaració el dia de la vista oral: "*va efectuar l'Stop*") que "*ell estava situat davant de la caseta d'informació i anava a creuar el pas de vianants... va passar la moto que baixava i no va poder creuar perquè passava la moto i no va parar*" (foli 153), és a dir que el conductor de la motocicleta no havia respectat el senyal d'Stop (foli 59, fotografia del lloc de l'accident).

En segon lloc, aquest Tribunal no pot compartir l'apreciació expressada pels agents precitats el dia de la vista oral segons la qual, tot admetent que "*la senyal d'Stop és perceptiva pels vehicles que circulen en sentit descendent la carretera de la Rabassa i s'incorporen cap a la dreta o continuen recte a l'avinguda general*" (foli 157) en conformitat

de l'informe establert per ells (foli 56: *"Aquest vehicle per a accedir des d'on provenia als dos carrils esmentats, disposava d'un senyal preceptiu d'Stop"*), la col·lisió dels vehicles hauria estat *"fora de la zona d'influència de l'Stop"* (foli 158, agent núm. PO287) perquè *"hi havia un stop a la carretera de la Rabassa però d'aquell fins el punt de col·lisió hi ha uns 19 metres"* (foli 159, agent núm. PO317); de fet, essent observat que curiosament, els agents *"no van estudiar la velocitat de la motocicleta"* (foli 156) quan els danys del vehicle Seat (folis 64 i 65, fotografies de la part avant del vehicle) i el cost de reparació de la motocicleta (foli 23, informe pericial de Josep SOLANEL·LAS: 5.580,15 €) demostren la violència de l'impacte, menys de dos segons són necessaris per realitzar una distància de 19,60 metres a la velocitat de solament 40 km/h; i a més, resulta de les fotografies del lloc de l'accident que H. H. P. beneficiava d'una prioritat de pas en relació amb els vehicles circulant en sentit descendent la carretera de la Rabassa, raó per la qual J. R. C. ha sostingut fal·laciosament que havia respectat el senyal d'Stop.

En tercer lloc, H. H. P. ha afirmat de manera constant que havia vist l'arribada al lluny de la motocicleta (foli 75, declaració davant el Batlle Instructor el 23 d'abril del 2013: *"veu que per la seva dreta, a la carretera de la Rabassa, circulava una motocicleta però que estava bastant lluny, abans del senyal d'stop que l'obligava a aturar-se"*; foli 144, el dia de la vista oral: *"la motocicleta anava bastant ràpid, el va veure lluny abans que es saltés l'Stop"*); però sobretot, la seva afirmació, igualment constant (foli 75, *"ella s'atura i veu..., ella inicia de nou la marxa"*; foli 143: *"tenia un ceda el pas, el va fer"*), segons la qual s'havia aturat al cedi el pas, abans d'iniciar l'encreuament dels dos carrils de circulació de la plaça per accedir a l'av. Verge de Canòlich, ha estat corroborada el dia de la vista oral per C. A. A. (foli 150: *"el vehicle va fer el ceda"*), testimoni imparcial que no coneix l'interessada; per conseqüent, la velocitat del vehicle Seat, que havia fet únicament 8,7 metres al moment de la col·lisió, era necessàriament molt lenta de manera que compte tingut del temps de reacció de la conductora per iniciar la seva marxa, la realització d'aquesta distància ha representat un temps de diversos segons i en tot cas més superior a el de la motociclista per realitzar la distància de 19,60 metres.

En darrer lloc i en conclusió, la causa única i eficient de l'accident resideix en la falta de conducta de J. R. C..

La sentència recorreguda ha doncs de ser revocada i H. H. P. absolta del delictes menor de lesions per imprudència greu imputat pel Ministeri Fiscal i l'acusació particular, sense que hi hagi lloc en conseqüència a responsabilitat civil d'aquesta darrera, solidàriament amb la companyia B. A. i subsidiàriament amb Maria J. P. M..

CONSIDERANT SEGON: De conformitat als articles 174 i 175 del Codi de Procediment Penal, les despeses processals de la causa han de ser declarades d'ofici.

VIST les disposicions legals aplicables en la causa, el Molt Il·lustre Tribunal de Corts,

F A L L E M : que estimant el recurs d'apel·lació formulat per la representació lletrada de H. H. P. i de la companyia B. A. contra la sentència dictada pel Tribunal de Batlles en la causa DM-112-2/14, revoquem dita sentència.

Declarem l'absolució d'H. H. P. pel delictes menor de lesions per imprudència greu imputat pel Ministeri Fiscal i l'acusació particular.

Declarem d'ofici les despeses processals de la causa.

Així per aquesta nostra sentència, definitivament jutjant, ho manem i signem.